Korean - Number 81
March 2023

농가진
Impetigo

농가진이란?

농가진은 *황색포도구균* 또는 *A 군 연쇄구균* 또는 이 두 가지 세균 모두에 의해 발생하는 세균성 피부 감염입니다. 성인보다 아동에게 더 흔히 발생하며 보통 여름에 발생합니다. 일반적으로 농가진은 찰과상, 구순포진, 벌레물림, 습진 환부 등 손상된 피부를 통해 세균이 몸에 침투하여 발생합니다.

어떤 증상이 나타나나?

아동이 농가진에 걸리면 작은 물집 또는 붉은 돌기의 군집처럼 보이는 피부 발진이 생깁니다. 이러한 물집이 생기면 종종 터져서 진물이 흘러나옵니다. 진물이 마르면 노란색 또는 회색 딱지가 앉습니다. 물집 주변부는 붉어집니다. 이 발진을 치료하지 않을 경우 다른 부위로 퍼지게 됩니다.

일반적으로 이 발진은 코와 입 주위, 얼굴의 다른 부위에 생깁니다. 또한 팔이나 다리 등 옷에 가려지지 않은 피부에 생길 수도 있습니다.

중증 농가진의 경우에는 얼굴이나 목의 림프선이 붓거나 심한 통증, 발적 악화, 쇠약 및 발열 등의 증상이 나타날 수도 있습니다. 귀하나 자녀에게 이런 증상이 나타날 경우, 의료서비스 제공자와 상의하십시오.

농가진은 심각한 질환인가?

일반적으로 농가진은 경미한 감염입니다. 농가진에 걸린 아동은 가끔 가려운 것 이외에는 큰 불편은 없습니다. 드문 경우 농가진을 일으키는 세균이 혈관으로 침투하여 신장질환을 일으킬 수도 있습니다.

어떻게 전염되나?

농가진은 전염성이 매우 강하여 코의 분비물이나 피부 접촉에 의해 사람 사이에 쉽게 전염됩니다. 가령, 농가진 발진을 만진 손으로 다른 사람을 만질 경우 타인을 감염시킬 수 있습니다. 또한 해당 세균에 오염된 물체를 만질 경우 옮을 수도 있습니다. 발진은 감염 후 하루 내지 열흘이 경과한 후 나타납니다.

가족이나 아는 사람이 농가진에 감염된 경우 개인 위생을 철저히 해야 합니다. 농가진은 손 접촉에 의해 쉽게 전염되므로, 발진을 만진 후에는 손을 씻는 것이 매우 중요합니다. 자세한 정보는 HealthLinkBC File #85 손 씻기: 세균 전염을 예방하십시오를 참조하십시오.

농가진에 걸린 아동은 수건, 의복, 얼굴수건, 침구, 장난감, 개인 용품(빗, 브러시 등)을 타인과 공용하지 말아야 합니다.

내 아이가 농가진에 걸린 것 같으면 어떻게 하나?

귀하의 자녀가 농가진에 걸린 것 같다면 의료서비스 제공자에게 진찰을 받으십시오.

의료서비스 제공자가 농가진이라고 진단한 경우 항생제 연고를 처방하여 치료할 수 있습니다. 발진이 몸에 크게 퍼진 경우 구강 항생제를 처방할 수도 있습니다. 항생제는 발진이 사라졌어도 처방된 약을 끝까지 다 복용하는 것이 중요합니다.

농가진은 치료하면 약 7 일만에 완치됩니다.

부모가 어떻게 도울 수 있나?

농가진에 걸린 경우 집에 있게 하십시오
농가진은 어린이집, 학교, 여름 캠프 등에서 쉽게 전염됩니다.

농가진에 감염된 아동과의 접촉을 제한하십시오
다른 아이가 농가진에 걸렸을 경우, 자녀에게서 징후가 나타나는지 잘 살피고, 되도록 자녀가 해당 아이와의 접촉하는 것을 제한십시오.

손을 씻으십시오
자녀가 농가진에 걸렸을 경우, 특히 신체적 접촉이 있었을 경우 집안 식구 모두 손을 자주 유의하여 씻어야 합니다.

의복 및 침구를 따로 세탁하십시오

자녀가 농가진에 감염된 경우 자녀의 옷과 침구를 다른 식구들 것과 따로 세탁하는 것이 중요합니다. 뜨거운 물로 세탁하고 열풍 건조기로 건조하십시오.

자녀가 환부를 만지거나 긁지 않도록 하십시오
아동의 손톱을 짧고 청결히 유지하십시오. 손을 자주 씻도록 도움을 주십시오.

농가진이 진행되면서 피부에 말라붙은 딱지는 더운물에 적신 얼굴수건으로 15-20 분간 덮어서 불린 다음, 비누와 물로 살살 씻어내고 수건으로 톡톡 두드려 말리십시오.

언제 학교/어린이집에 복귀할 수 있나?

일반적으로, 항생제 치료 후 24 시간이 경과하면 학교나 어린이집으로 복귀할 수 있습니다. 이를 통해 다른 아동에게 농가진을 전염시킬 가능성을 줄일 수 있습니다.

BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority